



Theater ChardonNez und Co. im Lindental



Es war kein Zufall, dass im Sommer 1996, also vor (fast) 20 Jahren, alle drei vor oder hinter der gleichen Bühne standen und eine wichtige Miene machten, denn alle liebten es schon damals, in Rollen zu schlüpfen, die man gewöhnlich im Leben nicht spielt.

Theo Schmid sass im Vorstand der FLBS, was ausgeschrieben «Freilichtbühne Schwarzenburg» heisst. Er war also in der damaligen Produktion hinter der Bühne tätig. Laurenz Suter war auch dabei und spielte die Rolle eines Zöllners. Peter Glatz, erstmals Gastspieler bei der FLBS, spielte einen gewissen Havlicek und fuhr an jedem Spieltag Boll-Schwarzenburg, hin und her. Die Produktion hiess **Hin und her!**

Übrigens: Auch Hanny war bei dieser Produktion dabei, sowohl auf, als auch hinter der Bühne, das heisst, sie war im Vereinsvorstand und spielte gleichzeitig mit.

Bei vielen Produktionen in Schwarzenburg haben die drei ChardonNez-ler und Hanny zusammen auf der Bühne gestanden, manchmal nur drei von ihnen, manchmal bloss zwei oder einer, natürlich immer auch mit einigen andern Spielerinnen und Spielern, die hier unerwähnt bleiben.

Zehn Jahre später haben Theo, Laurenz und Peter bei einer Flasche Chardonnay zusammengessessen und beschlossen, eine Theaterproduktion auf die Beine zu stellen, bzw. auf die Bühne zu bringen. Nur: Wie sollten sie als Theatergruppe heissen?

Sie öffneten die zweite Flasche und beratschlagten. Nach der dritten Flasche kam die Idee auf, sich doch ganz simpel «Theater Chardonnay» zu nennen. Doch sogleich meldeten sich Zweifel, da «Chardonnay» wohl ein geschützter Name ist. Nach einer weiteren Flasche hatten sie die Lösung gefunden: Sie gaben sich den Namen **Theater ChardonNez**. Eine kleine Änderung, ein grosser Unterschied, zumindest schriftlich und vor allem rechtlich. Die Taufe konnte gefeiert werden. (Doch für diese Feier wurde jetzt roter Wein aus dem Keller geholt).

Das damalige Stück *ELLING* spielten sie zuerst im Katakömbli in Bern und anschliessend in verschiedenen Kleintheatern der deutschen Schweiz

Inhaltsverzeichnis

Nordischi Summerschicht	1
VEGA 2015	7
Emmental Versicherung	9
Bauabteilung Vechigen	11
Zum Gedenken an Ueli Ryser	13
Alterswohnungen Boll	15
Reihe Berufsbilder: Milchtechnologe/-in EFZ	16
Ortsmuseum Vechigen	19
Lehrstellenverzeichnis	20



Willkommen bei der
Bank, die auch KMU ist.

Als lokale, unternehmerisch unabhängige Bank sind wir selbst ein KMU und kennen deshalb Ihre Herausforderungen. Wir sind flexibel, engagieren uns für Ihre Ziele und sprechen Ihre Sprache. Als Teil der Raiffeisen Gruppe verfügen wir über ein Netzwerk und das Know-How, um Sie kompetent und zukunftsorientiert zu beraten. Vertrauen auch Sie einem fairen und soliden Partner, ganz gleich, ob es um Zahlungsverkehr, Liquidität, Investitionen oder Ihre Nachfolge geht.

Raiffeisenbank Worblen-Emmental
Biglen - Boll - Ittigen - Ostermündigen - Worb
Tel: 031 838 55 55
www.raiffeisen.ch/worblen-emmental

Wir machen den Weg frei!

RAIFFEISEN



**Planung - Innenausbau - Elementbau
Sanierung - Zimmerei**

Lindentalstrasse 110 - 3067 Boll
Tel. 031 839 18 10 - info@christen-holzbau.ch
www.christen-holzbau.ch



CREA Energy AG
Bernstrasse 1
3066 Stettlen
info@creaenergy.ch
www.creaenergy.ch

☎ 0800 00 88 80

Ihre kompetente Firma für

- **Elektroinstallationen**
- **Photovoltaikanlagen**
- **Solarthermieanlagen**
- **Bedachung, Spenglerei, Blitzschutz**
- **Absturzsicherungen**
- **Energieeffizienz**

SICHERHEIT durch QUALITÄT



Rubin Gartenbau

Gartenunterhalt • Gartenänderungen • Gartenneuanlagen

Telefon 031 839 37 04 • info@rubin-gartenbau.ch • www.rubin-gartenbau.ch

Ihr **KUNDENDIENST**
für Küchen- und Waschraumgeräte,
Staubsauger und Küchenmaschinen

KURT BURKHALTER

Haushaltsgeräte-Service

Kurt Burkhalter | Worbstrasse 14 | 3067 Boll | Tel. 031 832 05 82 | haushaltsgeraete-service.ch



SCHULTHESS

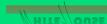


Electrolux

Miele



SCHULTHESS



Electrolux

Miele





(Altdorf, Altstätten, Neuhausen, Freiburg u. a.) insgesamt um die vierzig Mal.

Im Sommer 2011 fand in Boll erstmals ein Freilichttheater mit ChardonNez statt, eine norwegische Sommergeschichte. Wer sie gesehen hat, erinnert sich gewiss an die «Bühne», den roten Volvo, den Meili-Traktor und wohl auch ans Stück.

Diesen Sommer wird es das zweite Mal sein, dass im Lindental am Waldrand ein Spektakel über die Bühne geht: *Hin und her*.

Da keiner von ChardonNez die ältere weibliche Rolle übernehmen wollte, haben wir Hanny Gerber gefragt. Sie hat, wie gesagt, eine lange Vergangenheit (nicht nur) bei der «Freilichtbühne» in Schwarzenburg und ist eine langjährige, geschätzte – ja geliebte – Theater-Bekannte von den drei ChardonNez-lern. Sie sagte zu.

Aber dies sind noch nicht alle Figuren, welche die Bühne bevölkern werden. Doch wegen des bereits überaus hohen lokalen «Ausländer»-Anteils, (Hanny, Theo, Laurenz), musste dafür gesorgt werden, dass da noch ein paar Einheimische – von Boll/Vechigen aus gesehen – hinzu kamen.

Wie sie genau gefunden wurden, ist nicht rekonstruierbar. Es ist also nicht transparent zu und her gegangen, eher so «Häfeli-Decheli»-Stil. Gefunden wurden aber trotzdem – oder gerade deshalb – hervorragende Kräfte.

Da ist zum einen Peter Soltermann, der schon im letzten norwegischen Sommer eine wichtige Rolle



bekleidete. Er bringt, nebst drei Kindern, viel Energie mit.

Als junge weibliche Kraft ist Andrea zu nennen. Sie steht mitten in ihrer Ausbildung zur Lehrerin und wird die junge Frauenrolle spielen. Andererseits konnte Pascal für die junge Männerrolle gewonnen werden, auch er am Anfang einer vielversprechenden Karriere. Der jüngste von allen ist Dominic, er ist Schüler der siebten Klasse.

Diesen dreien ist gemeinsam, dass sie jung und in einer Käserei aufgewachsen sind, inmitten von Yoghurt und Emmentaler.

Auch die Trolle, Zwerge, Gnomen, Wurzelweibchen und Waldmännchen, die in unserem Stück eine wichtige Rolle einnehmen werden, wohnen alle in der Gemeinde Vechigen und besuchen die Gesamtschule im Lindental.

KREBS AG BOLL

Sanitäre Installationen

031 839 06 71 • krebs-ag.ch

Andreas Krebs
Tor- und Metallbau

Regionalvertretung
Hörmann 

KREBS

Lindentalstrasse 5
3067 Boll/Bern
Tel. 031 839 05 62
Fax 031 839 22 71
www.krebs-tore.ch
info@krebs-tore.ch


ZURICH®

Marino Morocutti
Vorsorgeberater
ZURICH, Generalagentur
Markus von Gunten AG
Hofgut
3073 Gümligen
Telefon 031 378 65 65
Fax 031 378 65 66
marino.morocutti@zurich.ch
[www.facebook.com/
agenturmarkusvongunten](http://www.facebook.com/agenturmarkusvongunten)

*Buchhaltung
Steuerberatung
Abschlussberatung
Unternehmensberatung
Liegenchaftsverwaltung*

**KURT
TREUHAND
GmbH**

*Bernstrasse 70, Postfach 298
3072 Ostermundigen 2
Telefon 031 931 57 55
contact@kt-gmbh.ch
Fax 031 931 09 79*

Geschäftsführung: *Christa Gerber-Kurt*

Mitglied TREUHAND | SUISSE  MITGLIED SCHWEIZERISCHER VERBAND DER IMMOBILIEN-TREUHÄNDER

PARKETT IM BAD?



SCHNEIDER | INTERIEUR & BODENBELÄGE

Ihr Spezialist für innovative
Lösungen berät Sie gerne!

Bernstrasse 20, Boll / Tel. 031 921 60 64
www.schneider-interieur.ch



Die Proben finden bei Peter Glatz statt. Wer ihn kennt, weiss, dass er stets ein offenes Haus hat ... und dass er hervorragend kocht ... und dass bei ihm immer etwas Essbares auf dem Tisch steht. Entsprechend laufen unsere Theaterproben ab:

Theaterproben

*Sie sind am Proben, dort im Haus,
von fern sieht es nach Arbeit aus.*

*Nach kurzer Zeit wird Halt gemacht,
es wird gewitzelt und gelacht.*

*Nun geht's den Flaschen, die dort lagen,
mit einem Öffner an den Kragen.*

*Es muss ein Korkenzieher sein,
denn in den Flaschen hat es Wein.*

*Sie bringen Gläser, bringen Teller,
wenn man sich hilft, dann geht es schneller.*

*Sie schenken ein und stossen an,
der Wein hat's ihnen angetan.*

*Sie haben nicht nur grossen Durst,
denn Peter kommt mit einer Wurst.*

*Er bringt auch Käse und Salat
und Kleingebäck, sehr delikat,*

*er bringt Salami, Schinken, Fisch
und stellt das alles auf den Tisch.*

*Man isst genüsslich, ohne Not,
der Bauch wird prall, die Wangen rot.*

*Am Schluss gibt's Eis und Kaffee Crème,
man lehnt zurück, macht sich's bequem.*

*Jetzt noch ein Schnäpsli oder zwei
und jeder fühlt sich richtig frei.*

*Die ersten, wohlgenährt und rund,
die öffnen schon den Hosenbund.*

*Dann legt sich einer etwas hin.
Ein and'rer kratzt an seinem Kinn,*

*steht auf, will nicht mehr länger weilen
und fängt an, Küsse auszuteilen.*

*Dann geht er weg, schwarz ist die Nacht,
das Tagewerk ist jetzt vollbracht,*

*fährt heim, was nicht ganz einfach ist,
und denkt: «Wenn nur kein Polizist ...»*

*Zufrieden sinkt zuhaus' ins Bett er
und träumt ganz sicher nicht vom Wetter.*

*Er träumt vom Mond am Himmel oben
und freut sich schon aufs nächste Proben.*

Wie bereits bei der *norwegischen Sommergeschichte* 2011 ist auch in diesem Jahr Dominique Saner wieder der Regisseur. Mit viel Engagement macht er aus einem guten Stück poetisches, unterhaltsames, kurzweiliges, lebendiges Theater.

Ebenso wird auch Benz Kammermann wieder dabei sein, er wird wieder die Abendspilleitung übernehmen. Aber eigentlich gehört er ins nächste Kapitel.

Hin und her

e nordischi Summerschicht
nach Ödön von Horváth

**Freilichttheater
im Lindental bei Boll**

Première am 25. Juni 2015

Juni 27./30.

Juli 1./2./3./4./6./8./9./10./11./

15./16./17./18./22./23./24./25./29./30./31.

August 4./5./6./7./8.

Beginn 20.15 Uhr

Dauer ca. 2 Stunden inkl. Pause

Vorverkauf

Gemeindeverwaltung Vechigen, Tel. 031 838 00 20
oder www.theater-chardonnez.ch

Die 120 Sitzplätze pro Vorstellung sind nicht nummeriert.
Es wird empfohlen, den Vorverkauf zu benützen.

Abendkasse

ab 17.30 Uhr

Tel. 079 669 30 11



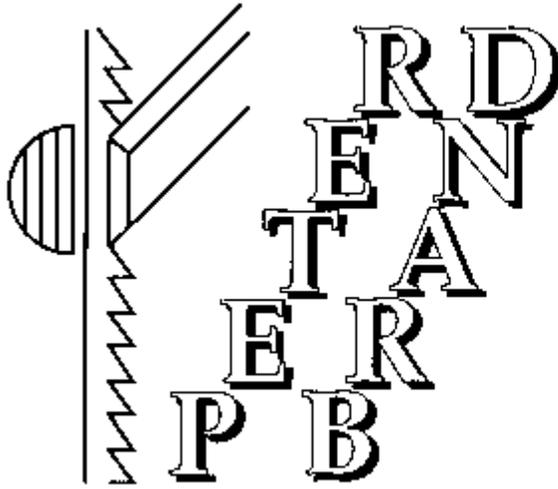
& Co.

Nebst ChardonNez ist bei den Inszenierungen im Lindental zweifellos das & Co. überaus wichtig. «Co.» sind meist Leute von Boll und der Gemeinde Vechigen, die nicht auf der Bühne stehen, die aber bei der ganzen Vorbereitung und Durchführung des Spektakels eine wichtige Rolle spielen, Leute die mitdenken, mitplanen, mitorganisieren, sich engagieren. Es sind Leute, die uns ihr Können und Wissen, ihre Ideen und ihre Kreativität zur Verfügung stellen.

Dank ihnen werden die Spielerinnen und Spieler richtig angezogen sein und in einem Guten Licht auf der Bühne stehen, dank ihnen gibt es ein interessantes «Bühnenbild». Dank ihnen werden an jedem Theaterabend herrliche Gerichte hergestellt und von freundlichen Frauen und Männern serviert. Dank ihnen gibt es Werbung, ein Högli-Bier, Plakate und Sponsoren, dank ihnen wird das Publikum jeden Abend freundlich begrüsst und umsorgt und sitzt auf einer Tribüne, wie man sie sonst nirgends findet.

ChardonNez ist kein Verein. Zunächst einmal sind es nur drei einfache, theaterbegeisterte Männer ... oder Geniesser ... oder Lebenskünstler ... oder alles zusammen. Wären sie ein Verein, dann müsste der Zweckartikel so lauten: *Der Verein pflegt gutes Theater, gutes Essen und guten Wein gleichermassen und fördert damit die Gemeinschaft, die Geselligkeit und die gute Laune.*

Laurenz Suter



Säge- und Hobelwerk Holzhandlung



Moosgasse 3
3067 Boll
Tel. 031 839 24 71
Fax 031 839 71 83

Gartengestaltung, Gartenänderung, Gartenpflege

andergarten

S. Schwärzler, Egelgasse 65a, 3000 Bern 21, www.andergarten.be
Telefon: 079.301.52.69, Fax: 031.921.52.91, info@andergarten.be



GRUNDER AG
Hutmatt 168, 3068 Utzigen

Telefon 031 839 19 72 Fax 031 839 19 09
Bestatter mit eidgenössischem Fachausweis

**Vertrauensgeschäft bei Todesfall
mit langjähriger Erfahrung**

- Bedienung Tag und Nacht
- Diskrete Bedienung und Beratung
- Erledigen der Formalitäten
- Leidzirkulare/Todesanzeigen
- Überführung im In- und Ausland
- Sterbevorsorgeverträge

Sie erreichen uns jederzeit unter Tel. 031 839 19 72

Der neue Kia Sportage: Qualität die begeistert.
Jetzt probefahren!



Ihr KIA-Center Region Bern-Ost



- Busvermietung
- Landtechnik
- Automobile



GRUNDER AG

3068 UTZIGEN

KOMPETENZ RUND UMS HOLZ

FENSTERBAU
HAUSTÜREN
INNENAUSBAU
PRESSHOLZ

Hutmatt 168
3068 Utzigen

Tel. 031 839 19 72 · Fax 031 839 19 09
info@grunder-utzigen.ch
www.grunder-utzigen.ch



Grossenbacher Bedachungs AG

3419 Biembach
Telefon 034 461 21 62
Telefax 034 461 00 08

3068 Utzigen
Telefon 031 839 70 44

Mehr als drucken... konzipieren und gestalten
texten
redigieren
drucken
personalisieren
stanzen
prägen

druckerei **ruch** ag



Druckerei Ruch AG, 3063 Ittigen, Tel. 031 921 11 16, www.ruchdruck.ch

VEGA 2015 – Vorbereitung in vollem Gange

Mit Riesenschritten geht es auf die Gewerbeausstellung Vechigen VEGA 2015 zu und das OK arbeitet hinter den Kulissen auf Hochtouren.



Organisationskomitee:
1. Reihe v.l.n.r.:
Urs Lützelschwab, OK-Präsident; Markus Künzi, Vizepräsident; Sandra Gerber, Finanzen; Vreni Jöhr, Gastronomie; Martin Gerber und Daniel Rubin, Bau;
2. Reihe: Urs Wegmüller, Sicherheit; Rolf Burkhalter, Unterhaltung; Michael Ryser, Ausstellerstände; Beat Brunner, Personall Sekretär; Pius Schuler, Werbung/Grafik/Internet

Vom 11. bis 13. September 2015 findet auf dem neu erstellten Allwetterplatz beim Mehrzweckgebäude, Stämpbachstrasse 4 in Boll, die traditionelle Gewerbeausstellung statt.

Das Organisationskomitee unter der Leitung von Urs Lützelschwab nahm mit der ersten Sitzung im März letzten Jahres die Vorbereitungen für die nächste regionale Gewerbeausstellung VEGA 2015 in Angriff. Ihm zur Seite steht ein OK-Team mit bewährten und neuen Kräften. Mittlerweile haben bereits zwölf OK-Sitzungen stattgefunden. Grundsätzlich wird auf dem bewährten Konzept der bisherigen Ausstellungen aufgebaut. Es werden aber punktuelle Optimierungen erarbeitet. Geboten werden viele Attraktionen, ein vielseitiges Gastrokonzept mit grosser Festwirtschaft, Stimmungsbands und spannender Unterhaltung, gemütliches Beisammensein sowie Programmpunkte für Kinder und Jugendliche. Der Eintritt für alle drei Tage ist gratis.

Bereits über 60 Anmeldungen

Seit anfangs Jahr läuft die Anmeldefrist für die Aussteller und bereits ist die Ausstellerzahl auf dem Stand der letzten VEGA. Es stehen noch einige Quadratmeter für Aussteller zur Verfügung. Interessierte Aussteller und Unternehmer finden weitere Infos auf www.vega2015.ch

Presse/Werbung

Laufend wird auf www.vega2015.ch der aktuelle Stand der Vorbereitungen publiziert. Auch auf www.bernost.ch wird sporadisch über die VEGA 2015 informiert. Weiter wird ca. 2 Wochen vor der Ausstellung eine Festbroschüre in alle Haushaltungen der Gemeinden Vechigen, Worb und Stettlen verschickt. Auflage ca. 8000 Exemplare.

In dieser Festzeitschrift können Sie an attraktiver Stelle ein Inserat platzieren. Weitere Infos auf www.vega2015.ch

Der runde VEGA-Kleber mit 40, 95 oder 150 mm Durchmesser ist gedruckt und kann ebenfalls auf www.vega2015.ch bestellt werden.

Unterhaltung/Programm

Eröffnet wird die VEGA 2015 am Freitag mit dem Vereins-Empfang der Hornusser und Schützen, danach wird musikalische Unterhaltung und Tanz im Festzelt mit den einheimischen Soltyboys aus Utzigen geboten. Durch den Abend führt der in Boll bestens bekannte Peter «Glädu» Glatz.

Am Samstag sorgt Volksrocker Willy Tell für musikalische Unterhaltung, Feststimmung ist garantiert. Zur Lockerung der Lachmuskeln ist «Grosi» Grossenbacher mit seiner Comedyshow zuständig. Am Sonntagmorgen wird ein Frühschoppen-Konzert mit dem Schwyzerörgeli-Trio Örgeli-Chracher aus Boll geboten. Dazu werden feine Gaumenfreuden in grosser Auswahl serviert. Überall freier Eintritt!

Lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen

Die Gastronomie spielt an der Vechiger Gewerbeausstellung eine wichtige Rolle. Die Besucher und die Aussteller erwartet ein breites, attraktives Getränke- und Essensangebot. Im Mittelpunkt der Festwirtschaft steht das Festzelt mit über 400 Plätzen und im Weinstübli können Sie regionale Produkte geniessen. Dazu kommt ein gemütliches Fischerstübli und für den weiteren Verlauf des Abends bieten wir einen Barbetrieb bis in die frühen Morgenstunden.



SERVICE UND VERKAUF

schnell. zuverlässig. preiswert

BURKHARD TV • VIDEO • HI-FI

WORBSTRASSE 14, 3067 BOLL
TELEFON 031 839 20 83

Paganini

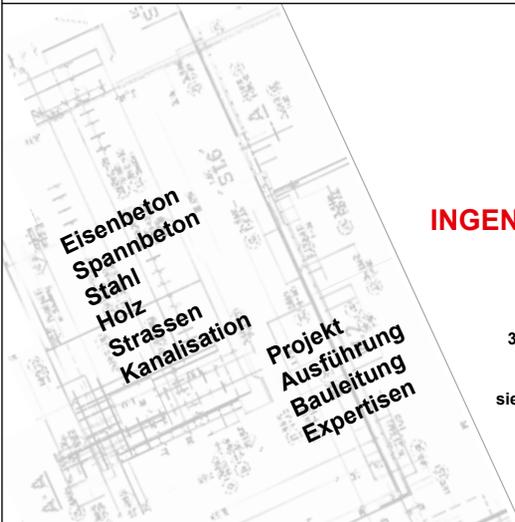
ENERGIE + KOMMUNIKATION

Beratung und Ausführung von Elektroinstallationen,
Beleuchtungen, EDV, Telefon, Television,
Baustelleneinrichtungen und...

Elektro Paganini AG / Ey 25 / 3063 Ittigen

Tel. 031 917 2000 / Fax 031 917 2001

www.paganiniag.ch



Eisenbeton
Spannbeton
Stahl
Holz
Strassen
Kanalisation

Projekt
Ausführung
Bauleitung
Expertisen

**INGENIEURBÜRO
Jürg Sieber**

Winkelweg 10
3072 Ostermundigen
Tel: 031 932 11 22
Fax: 031 932 00 38
siebering@bluewin.ch

GARTEN CHRISTEN & WALTHER AG BAU

3067 VECHIGEN
TEL. 031 839 20 06

BERATUNG, PLANUNG
BLUMENBINDEREI
FRIEDHOFGÄRTNEREI
GRABSTEINE
DACHBEGRÜNUNG

Linde Restaurant



Wir sind wieder da!

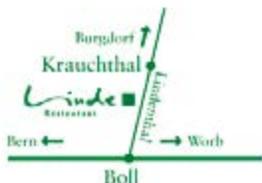
Restaurant Linde Lindenthäli

Marion und Heinz Spühler | Lindentalstrasse 109 | 3067 Boll
Tel. +41 (0)31 839 04 52 Fax +41 (0)31 839 07 41

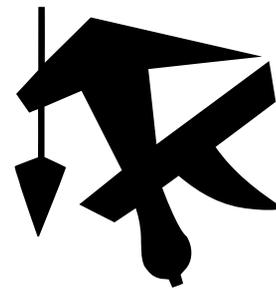
Mail lindepintli@bluewin.ch

Öffnungszeiten

Mi - So: ab 9.00 Uhr, Samstag: ab 16.00 Uhr
Jeweils am letzten Sonntag im Monat geschlossen



Kehrli Bedachungen AG



STEILDACH – FLACHDACH – FASSADEN
ISOLATIONEN REPARATUREN

Telefon 031 311 40 49

Gerbergasse 30a, 3000 Bern 13

Telefon privat 031 839 73 24

Neu für Sie vor Ort



Als Sachversicherung 1874 gegründet, setzt die **emmental versicherung** auf solides Versicherungshandwerk und ist mit rund 250 lokalen Mitarbeitenden in den ländlichen Gebieten der Schweiz präsent. Kunden- und Mitarbeitertreue haben bei der **emmental** Tradition. Sie bilden einen tragenden Grundpfeiler des Erfolges und werden entsprechend gepflegt.

So wurde die Nachfolgeplanung für Kurt Würsten, Ortsagentur Vechigen, frühzeitig und sorgfältig an die Hand genommen. Über 28 Jahre war Kurt Würsten als erfahrener und kompetenter Versicherungsberater für die **emmental** tätig. Für sein langjähriges Engagement sowie seine wertvolle Arbeit bedankt sich die **emmental** herzlich und wünscht Kurt Würsten zu seinem wohlverdienten Ruhestand alles Liebe und Gute.

Als Nachfolgerin konnte Gisela Oberli aus Utzigen gewonnen werden. Sie ist ab dem 1. Juni 2015 neue Ansprechpartnerin für die Versicherungslösungen der **emmental** und die Angebote der «Zurich». Gisela Oberli steht als initiative Beraterin den Privatpersonen, KMU und Landwirten

zur Verfügung. Die Interessen der Kunden stehen im Mittelpunkt ihrer persönlichen Beratung: rasch und kundenfreundlich sollen deren Anliegen erledigt werden. Gisela Oberli freut sich, für Sie zu arbeiten und ist gerne für Sie da.

emmental versicherung

Ortsagentur Vechigen
Gisela Oberli
Bächi 206
3068 Utzigen
Tel. 031 839 29 40
www.emmental-versicherung.ch

emmental
versicherung

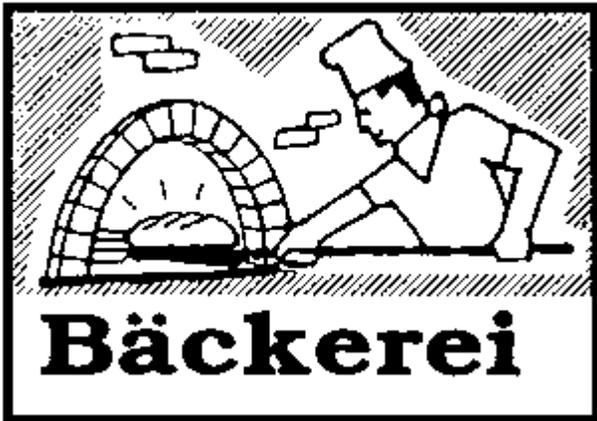


Alb. Wahlen AG
Wankdorffeldstrasse 70
3014 Bern

Telefon: 031 331 31 31 Fax: 031 333 19 82

www.wahlen-alb.ch

Baumaterial • Stahl • Plättli



Bäckerei - Konditorei
Lebensmittel
S c h ü p b a c h

3067 Boll
Tel. 031 839 04 72

Wir bringen Ihren Garten
auf einen grünen Zweig!



Neuanlagen
Unterhaltsarbeiten
Umänderungen
Verbundsteinplätze

Hermann Alter
eidg. dipl. Gärtnermeister
Schlossstrasse 1b
Postfach 105
3067 Boll
Telefon 031 839 36 84
Natel 079 653 55 88
www.alter-gartenbau.ch

Rufen Sie uns an !



HERZOG

baut auf
baut um
baut an

Zimmerei Bau Schreinerei Tel. 031 330 40 70 www.herzogbau.ch

Metzgerei



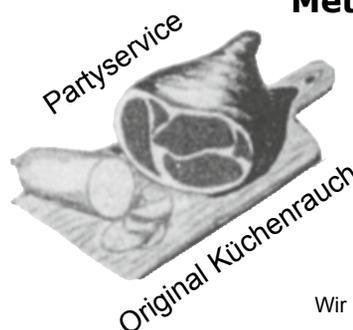
JÖHR AG

3067 Boll-Sinneringen

Tel.: 031 839 38 25
Fax: 031 839 90 28
Natel: 079 215 42 84

Jeden Samstag
Fleisch-Markt Münsterstrasse Bern

«Chlöisu's» Dorflade



Metzgerei Jöhr AG

Thunstrasse 35

3112 Allmendingen

Tel 031 951 88 92
Fax 031 951 88 93

Wir bedienen Sie gerne bei uns!

Die Aufgaben der Bauabteilung Vechigen



Von links nach rechts: Markus Rindlisbacher, Bauverwalter, Abteilungsleiter / Daniel Ryser, Anlagewart Schulanlage Stämpach / Niklaus Beutler, Stv. Leiter Werkhof / Martin Hofer, Leiter Werkhof / Andreas Schindler, Mitarbeiter Werkhof / Eva Etter, Technische Sachbearbeiterin Baupolizei / Daniel Leuenberger, Mitarbeiter Werkhof / Jasmin Müller, höhere Sachbearbeiterin / Daniel Balsiger, Mitarbeiter Werkhof / Daniel Rebmann, Leiter Tiefbau-Betriebe / Marcel Wiedmer, Anlagewart Schulanlage Utzigen / Christine Perret, Anlagewartin Schulanlage Littwil / Hansueli Hauswirth, Leiter Hauswarte, Anlagewart MZG, Brunnenmeister Wasserversorgung Vechigen / Fritz Fankhauser, Anlagewart Oberstufe Sinneringen.
Es fehlen: Peter Neuhaus, Mitarbeiter Werkhof / Daniel Soltermann, Mitarbeiter Werkhof / Monika Hug, Anlagewartin Schulanlage Lindental

Wer in Vechigen bauen, sich über den Winterdienst beklagen oder eine Sportanlage einer Schule mieten möchte, kommt nicht an der Bauabteilung vorbei. Diese und viele andere Aufgaben sind bei ihr angesiedelt.

Unter der Leitung von Herrn Markus Rindlisbacher vereint die Bauabteilung die vielfältigen Aufgabengebiete von drei Ressorts unter einem Hut. Als Baubewilligungs- und Baupolizeibehörde erfüllt sie einen gesetzlichen Auftrag, übt die Planungshoheit aus und ist verantwortlich für die Ver- und Entsorgung im gesamten Gemeindegebiet.

Ressort Planung

Bauverwalter: Markus Rindlisbacher
Planungskommission
Ressortvorsteher:
Gemeindepräsident Walter Schilt
Administration: Jasmin Müller

Zusammen mit dem Ortsplaner und der Planungskommission werden auf der Bauabteilung die wichtigen Planungsgeschäfte aufbereitet. Von der Revision der Ortsplanung, welche im Jahr 2014 abgeschlossen und genehmigt werden konnte, über die Erarbeitung von Überbauungsordnungen, Richtplänen und weiteren Planungsinstrumenten bis zur Umsetzung von projektunterstützenden Massnahmen gehören alle planungsrelevanten Arbeiten in das Aufgabengebiet der Bauabteilung.

Ressort Umwelt

Leiter Tiefbau/Betriebe: Daniel Rebmann
Leiter Werkhof: Martin Hofer
Brunnenmeister WV Vechigen:
Hansueli Hauswirth
Bau- und Umweltkommission
Ressortvorsteher: Gemeinderat Hans Moser
Administration: Jasmin Müller

Unterhalt der Strassen, Wege und Gewässer

Durch Unwetter, den Gebrauch und die Abnützungen der Strassen, Wege und Gewässer entstehen immer wieder Schäden, welche im Rahmen des Werterhaltes behoben werden müssen. In den Aufgabebereich des Ressorts Umwelt gehören auch der betriebliche Unterhalt der Infrastrukturen, Neuerschliessungen und die Begleitung von grösseren Sanierungsprojekten. Zusammen mit dem eigenen Werkhof und Drittunternehmern werden diese Arbeiten laufend und mit den zur Verfügung stehenden finanziellen Mitteln ausgeführt.

Ver- und Entsorgung

Die Wasserversorgung wird in der Gemeinde Vechigen durch verschiedene öffentliche und private Wasserversorgungen sicher gestellt. Der Brunnenmeister Hansueli Hauswirth betreut das Versorgungsnetz im Talgebiet. Er vertritt die Gemeinde Vechigen im Wasserverbund der Region Bern (WVRB) in der Technischen Kommission. Ihm unterliegt ebenfalls die Kontrolle der Wasserqualität

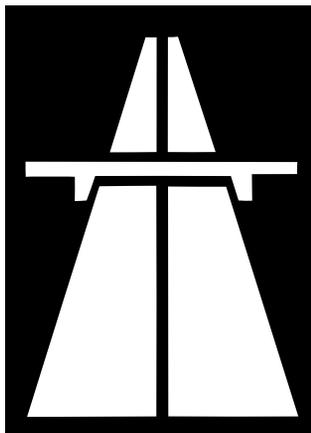


Ihr Qualitäts-Fachgeschäft für:

- Fleisch aus der Region
- Fleisch, Wurst, Traiteur
- Pfannenfertiges
- Fleischplatten
- Fleischfondues
- Geräucherte Spezialitäten
- Party-Service kalt und warm
- Grill-Party-Service
- Grill- und Party-Zelt
- Tisch- und Bänke-Vermietung
- Grosser Grill für Spanferkel



Anton Stucki
 Worbstrasse 1
 3067 Boll b. Bern
 Telefon 031 839 26 40



FAHRSCHULE

Hansruedi Soltermann
 Telefon 031 839 68 38
 Natel 079 481 98 51
 Talacker 3068 Utzigen



Restaurant Rössli

Bernstrasse 32 | 3067 Boll | Telefon 031 832 48 04

Regionale und saisonale Küche

Wir freuen uns auf Sie
 Edelman Paola und Team

Kontakt: info@roessli-boll.ch / www.roessli-boll.ch
 oder Tel. 031 832 48 04



Immobilien-Dienstleistungen

Ihr Fachmann und Berater für

- Verkauf und Bewertungen von Liegenschaften
- Erst- und Wiedervermietungen
- Beratung rund um Immobilien
- Liegenschaftsverwaltungen

Andrin Plattner
 Eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder
 3068 Utzigen
 031 761 30 65 / 079 229 18 28

Unsere aktuellen Angebote finden Sie unter
www.ap-immobilien.ch / info@ap-immobilien.ch



Ihr Sanierungs-Spezialist

Solaranlagen - Wärmepumpen - Öl, Gas + Holzfeuerungen
 Installationsbetrieb mit Eidgenössischen Fachausweis

3067 Boll 031/839 39 86

wyssagheizungen@bluewin.ch

SCHULERTypo

Grafik- und Gestaltungsatelier

Der Gestalter für

- › Webseiten
- › Logos
- › Geschäftsdrucksachen
- › Flyer, Mailings
- › Inserate
- › Plakate
- › Broschüren
- › Beschriftungen

Benötigen Sie ein professionelles Erscheinungsbild für Ihren Betrieb?

Ich freue mich auf Ihren Anruf.

Pius Schuler | schulertypo.ch | 079 625 51 47

**HÄLG
RAUM
&
DECO
GMBH**

Raumgestaltung
 Polsterei
 Vorhänge
 Beschattungen
 Bodenbeläge
 Dekorationen
 Wohnaccessoires
 Restaurationen



Wir erfüllen Ihre Wohnträume

Hälg Raum & Deco GmbH
 Bernstrasse 96
 3066 Stettlen
 Tel. 031 931 50 30

im ganzen Gemeindegebiet, welche jährlich zweimal durchgeführt und einmal veröffentlicht wird. Der Betrieb und der Unterhalt des Kanalisationsystems gehören ebenso zu den Aufgaben des Ressorts Tiefbau/Betriebe wie die Entsorgung aller Abfallgüter und die Reinigung und Pflege der öffentlichen Anlagen.

Ressort Bau

Baubewilligungen/Baupolizeiliche Massnahmen:
Markus Rindlisbacher, Bauverwalter
Baubewilligungs- und Baupolizeiverfahren:
Eva Etter, technische Sachbearbeiterin
Leiter Hauswarschaften: Hansueli Hauswirth
Bau- und Umweltkommission
Ressortvorsteher: Gemeinderat Erich Bolz
Administration: Jasmin Müller

Baugesuche, Bauvoranfragen und baupolizeiliche Massnahmen

Die Bauabteilung leitet die Baubewilligungs- und Baupolizeiverfahren der Gemeinde. Sie ist für die Bewilligung von Bauten und Anlagen, zusammen mit der Bau- und Umweltkommission, in eigener Kompetenz zuständig. Für die Beurteilung von Bauvorhaben sind die baurechtliche Grundordnung der Gemeinde sowie die bau-, planungs- und umweltrechtlichen Erlasse von Bund und Kanton massgebend. Für die Beurteilung von Gestaltungsfragen wird die Baubewilligungsbehörde durch einen nach fachlichen Kriterien zusammengesetzten Fachausschuss unterstützt. Im Fall von grösseren Bauvorhaben und Vorhaben ausserhalb

der Bauzone empfiehlt sich, die Bewilligungsfähigkeit des Vorhabens im Rahmen einer rechtlich unverbindlichen Voranfrage vor der Einleitung des Baubewilligungsverfahrens zu klären.

Bei widerrechtlich erstellten Bauten und Anlagen oder bei Verstössen gegen Bedingungen und Auflagen einer Baubewilligung nimmt die Bauabteilung, zusammen mit der Bau- und Umweltkommission, die Funktion der Baupolizeibehörde wahr. Sie sorgt für die Beseitigung des widerrechtlichen Zustandes und von Störungen der öffentlichen Ordnung.

Gemeindeliegenschaften

Die Bauabteilung erfüllt auch die Aufgabe der Liegenschaftsverwaltung. Für den betrieblichen und baulichen Unterhalt der Schulanlagen sind die Schulhauswarte unter der Leitung von Hansueli Hauswirth, Leiter Hauswarte, zuständig. Die Betreuung der Friedhofanlage, inkl. dem Aufbahrungsgebäude, wurde einem externen Unternehmer in Auftrag gegeben. Der Werterhalt und die ständig wachsenden Bedürfnisse an die Gemeindeinfrastrukturanlagen erfordern erhebliche finanzielle Mittel und stellen für den Finanzhaushalt der Gemeinde eine grosse Herausforderung dar.

Die Räumlichkeiten und die Aussenanlagen der Schulanlagen der Gemeinde Vechigen stehen der Öffentlichkeit (Vereine / Privatanlässe / etc.) ausserhalb des Schulbetriebes zur Benützung zur Verfügung. Für die Benützung der öffentlichen Anlagen ist bei der Bauabteilung ein Gesuch um Bewilligung einzureichen.

Zum Gedenken an Ueli Ryser Hübscher



6. Oktober 1946 – 2. Mai 2015

Viel zu früh ist am 2. Mai 2015 unser Vereinsmitglied Ueli Ryser Hübscher im 69. Lebensjahr verstorben.

Ueli Ryser war ein langjähriges und sehr geschätztes Mitglied unseres Vereins. Er trat 1970 ins elterliche Geschäft, die Ryser AG, ein und führte die Firma bis zur Übergabe 2012 an seine Söhne Michael und Christian.

Bis kurz vor seinem Tod war er noch im Geschäft tätig.

Ueli war von 1980–1990 Präsident und hat mehrmals aktiv zum Gelingen der alle 5 Jahre stattfindenden Gewerbeausstellung VEGA beigetragen. Er stärkte als Persönlichkeit in seiner Funktion als Präsident den Zusammenhalt des örtlichen Gewerbes.

Wir schätzten ihn als vorbildlichen und kreativen Unternehmer mit einem guten Sinn für die Ästhetik.

Wir gedenken Ueli in Dankbarkeit um seine Verdienste für den Gewerbeverein Vechigen.

Wir verlieren in Ueli einen «Gwärbler-Kollegen», den wir in bester Erinnerung behalten werden.

BURKHARD

ELEKTRO AG

Elektro
Kommunikation
Service



Seit 85 Jahren
in Ihrer Nähe

Worbstrasse 14, 3067 Boll, Tel. 031 839 82 82, www.burkhardelektro.ch



Innendekorationen Heinz Kärcher

Vorm. Pierre Küng

Verkauf+Atelier:
Stämpbachstrasse 14, 3067 Boll
Tel. 031 931 09 95

Bettwaren/Duvets • Bettwarenreinigungen • Steppdecken
Bettüberwürfe • Vorhänge • Teppiche • Polsterarbeiten

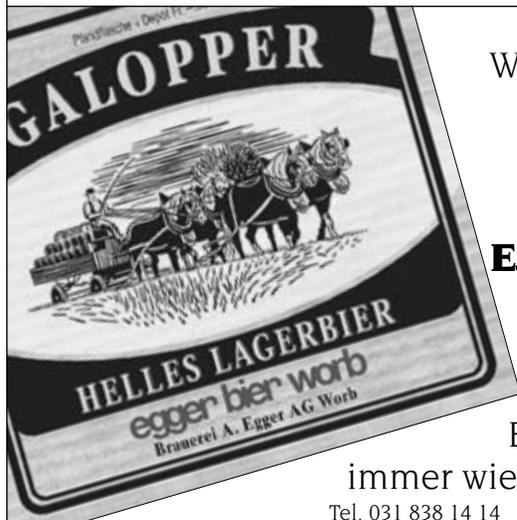
www.ryser-ag.ch



BRINGT SCHWUNG IN IHRE KÜCHE.

Ryser AG
Schulhausstrasse
3067 Boll-Vechigen
T 031 839 20 20

RYSER
schreinereiküchenbau



Wer wirklich
Durst hat,
findet den
Weg.

**Egger Bier
Worb**

Einmal hin,
immer wieder zurück.
Tel. 031 838 14 14 Fax 031 838 14 15

Drogerie Naturheilmittel Dreier

www.drebo.ch

*Ihr Fachgeschäft
für Naturheilmittel*

Kernstrasse 1 · 3067 Boll · Tel. / Fax 031 / 839 00 22

PETER KÜNZI AG

seit 1967

Ey 3, 3063 Ittigen

Telefon 031 921 24 41
Telefax 031 922 15 65

www.spenglerei-kuenzi.ch



Privat: Markus Künzi, Vechigen, 3067 Boll

Bauspenglerei ♦ Blitzschutzanlagen ♦ Sanitäranlagen ♦ Metallfassaden und -dächer ♦ Reparaturen

Was lange währt, wird endlich gut!



Altersgerechte Wohnungen im Dorfzentrum Boll

«Endlich», werden viele sagen, «endlich» ist das unansehnliche Plastik weg und man kann sehen, wie das Haus eigentlich aussieht, das hier an der Kernstrasse in Boll entsteht.

Und «endlich» werden andere sagen, ist der Kran verschwunden und die Maschinen, die einen unmöglichen Lärm verursachten, als sie lange Betonpfähle in den Boden gerammt haben, um den Baugrund zu stabilisieren.

Und wieder andere werden sagen «endlich» sind die Bauhandwerker weg, die zwar fleissig gearbeitet haben, aber mir den Parkplatz versperrt haben, wenn ich einkaufen gehen wollte.

Oder «endlich» kann ich wieder ohne Umweg und ohne Hindernis vom Oberfeld aus auf direktem Weg zum Bahnhof gelangen oder zur Schule gehen.

Und nochmals andere werden sagen «endlich» kann ich einziehen in die, meinem Alter entsprechende, bequeme, praktische und hindernisfreie neue Wohnung.

Und einige werden sagen «was lange währt, wird endlich gut». Und zu dieser letzten Gruppe gehört sicher der Vorstand des «Vereins Lindentalpark».

Das Ganze fing so an, dass im Mai des Jahres 2008 der Gemeinderat mit dem Präsidenten Walter Schilt alle Gemeindebürger zu einer Zukunftskonferenz eingeladen haben. Jede Bürgerin und jeder Bürger wurde dazu aufgerufen, aufzuschreiben, was in unserer Gemeinde verbessert werden könnte. Aus einer Vielzahl genannter Vorschläge wurden diejenigen ausgewählt, die von allen Anwesenden als die Dringendsten oder Wichtigsten bezeichnet wurden. Einer dieser Vorschläge war, dass in unserer Gemeinde altersgerechter Wohnraum erstellt werden müsse, weil ältere Leute, denen das Haus zu gross und der Garten zu mühsam geworden sei, in Vechnen keine geeigneten Wohnungen finden und daher aus unserer Gemeinde wegzögen.

Es bildete sich am Ende der Zukunftskonferenz eine kleine Gruppe, die sich dieses Problems annehmen wollte. So behandelten wir am Anfang grundsätzliche Fragen wie: braucht es Miet- oder Eigentumswohnungen, geht es um «betreutes Wohnen» (gewisse Grundleistungen bezüglich Sicherheit, Mahlzeiten, Pflege enthaltend) oder geht es rein um das «barrierefreie» Wohnen, das je nach Wunsch und Bedarf der Mieter mit den nötigen Dienstleistungen ergänzt werden kann.

Noch während die Arbeitsgruppe diese Fragen behandelte, traf sie sich mit der «Previs Vorsorge», welche ihrerseits interessiert war, in unserer Gemeinde in den Wohnungsbau zu investieren. Dies war ein Glücksfall! Schnell erkannten alle die sich ergänzenden Interessen und arbeiteten fortan auf das gemeinsame Ziel hin.

Im Juni 2010 wurde der Verein Lindentalpark gegründet, der heute ca. 50 Mitglieder umfasst, die möglichst bald, oder allenfalls erst in den nächsten Jahren in das nun bezugsbereite Gebäude an der Kernstrasse einziehen werden. Die Lage unmittelbar im Dorfzentrum mit all seinen Geschäften und Dienstleistungsbetrieben und dem öffentlichen Verkehr ist ja selbst mit dem «Rollator» ideal erreichbar.

Der Verein Lindentalpark motiviert seine Mitglieder, sich ihre Lebensqualität durch individuell gewählte Dienstleistungen (Spitex, Mahlzeiten-, Reinigungsdienst etc.) selbständig und autonom zu sichern. Er gibt seinen Mitgliedern dazu aktuelle Listen mit geeigneten Kontaktstellen ab. Der Verein schafft zudem Voraussetzungen für ein gutes nachbarschaftliches Zusammenleben. Diesem Zweck soll insbesondere auch der grosszügige sonnige Gemeinschaftsraum dienen, welchen die Previs dem Verein und seinen Mitgliedern gratis zur Verfügung stellt.

Dort können sie sich einbringen: Anlässe gestalten helfen, oder sich mit Mitbewohnern zum gemütlichen Spielnachmittag treffen. Der Vereinsvorstand wird in der Anfangsphase im Gemeinschaftsraum monatlich zu einem Kaffee oder zu einem Apéro einladen, um das «Sich-Kennenlernen» zu erleichtern.

Bewohner der drei Gebäude am Gummenweg können dem Verein Lindentalpark ebenfalls beitreten und damit auch von den Leistungen des Vereins profitieren.

Wenn Sie an einem Beitritt zum Verein Lindentalpark interessiert sind, melden Sie sich bei der folgenden Adresse: «**Verein Lindentalpark, Kernstrasse 4, 3067 Boll**».

Wer sich für eine Wohnung interessiert, meldet sich bei:

Previs Vorsorge
Seftigenstrasse 362
Postfach 250
3084 Wabern bei Bern
Tel. 031 960 11 22
info@previs.ch
oder www.previs.ch

BERUFSBILD

MILCHTECHNOLOGE/-IN EFZ



Gesunde und natürliche Lebensmittel wie Milch und Milchprodukte sind im Trend, ob Käse in verschiedenen Variationen, Milchdrinks, Jogurt, Quark, Desserts, Ice Cream usw. Die Verarbeitungsmöglichkeiten sind vielseitig und spannend. Der Beruf der Milchtechnologin/des Milchtechnologen spricht alle an, die die Leidenschaft für attraktive Produkte teilen.

EIN VIELSEITIGER BERUF MIT PERSPEKTIVEN

Milchtechnologen EFZ sind gefragte Fachspezialisten, welche Milch zu feinen Spezialitäten verarbeiten. Sie erwerben nach der dreijährigen Berufslehre in einem gewerblichen oder industriellen Betrieb das eidgenössische Fähigkeitszeugnis.

Freude am Handwerk

Das Naturprodukt Milch kann auf verschiedene Arten zu feinen Milchspezialitäten verarbeitet werden. Dazu braucht es viel Fingerspitzengefühl. Du verrichtest zahlreiche Arbeiten von Hand, z.B. das Beimischen von Zutaten oder das Reinigen von Gerätschaften. Du bedienst aber auch eine Vielzahl von automatisierten Anlagen.

Du überprüfst die Qualität, der von dir hergestellten Milchprodukte. Dafür brauchst du einen ausgeprägten Geschmacks- und Geruchssinn.

Hygiene ist im Lebensmittelbetrieb das A und O. Um die Qualität der Milchprodukte zu gewährleisten, musst du sauber arbeiten und überprüfst diese mittels verschiedener Laboranalysen.

Kompetenz beim Verkauf

Du kannst dich an der professionellen Vermarktung der selber hergestellten Produkte beteiligen. Mit deiner kompetenten Beratung sorgst du für zufriedene Kunden.

Anforderungen

- Freude am Umgang mit Lebensmitteln
- Interesse an biologischen Vorgängen
- Gute Beobachtungsgabe
- Guter Geruchs- und Geschmackssinn
- Technisches Verständnis
- Freude am Umgang mit Maschinen
- Hygienebewusstsein
- Teamfähigkeit
- Gute Gesundheit (meist stehende Tätigkeit)
- Bereitschaft für unregelmässige Arbeitszeiten

Ausbildung

Voraussetzungen: abgeschlossene Volksschule

Dauer: 3 Jahre

Bildung in beruflicher Praxis: in einer Käserei oder Molkerei oder einem industriellen Produktionsbetrieb

Schwerpunkte:

- lokale und regionale Milchprodukte herstellen
- Kundschaft beraten und Milchprodukte verkaufen
- zusätzliche Analysen durchführen
- prozessgesteuerte Produktionsanlagen führen
- Nebenprodukte in der Schweinemast verwerten

Schulische Bildung: 1 Tag pro Woche an den Berufsfachschulen Flawil, Sursee, Langnau oder Grangeneuve

Überbetriebliche Kurse: Praktisches Erlernen und Üben der beruflichen Grundlagen

Abschluss: Eidg. Fähigkeitszeugnis
«Milchtechnologin EFZ, Milchtechnologe EFZ»



Berufsmaturität

Bei sehr guten schulischen Leistungen kann während oder nach der beruflichen Grundbildung zusätzlich die Berufsmaturitätsschule besucht werden. Die Berufsmaturität ermöglicht das Studium an einer Fachhochschule, je nach Studienrichtung prüfungsfrei oder mit Aufnahmeverfahren.

Weiterbildung

Kurse: Angebote von Fachschulen sowie Erfahrungsaustausch durch ein Auslandpraktikum

Berufsprüfung (BP) mit eidg. Fachausweis: Milchtechnologe/-in

Höhere Fachprüfung (HFP) mit eidg. Diplom: Milchtechnologe/-in

Höhere Fachschule HF: Dipl. Techniker/-in, Fachrichtung Lebensmitteltechnologie

Fachhochschule FH: Bachelor of Science in Lebensmitteltechnologie, Master of Science FH in Life Sciences

Perspektiven und Entwicklungsmöglichkeit

Die Dynamik und Strukturen der Milchwirtschaft bieten jungen Berufsleuten vielfältige Einsatz- und Entwicklungsmöglichkeiten, sowohl im gewerblichen Verarbeitungsbetrieb wie auch im Industriebetrieb. Nach einigen Jahren Berufserfahrung können Milchtechnologinnen und Milchtechnologe verantwortungsvollere Aufgaben und Führungsfunktionen übernehmen, beispielsweise in der Produktion, als Anlagenverantwortliche oder im Einkauf und Verkauf. Eine andere Möglichkeit besteht darin, sich selbständig zu machen und einen Betrieb zu übernehmen. Mit den erworbenen Grundkenntnissen ist es auch möglich, in anderen Bereichen der Lebensmittelbranche zu arbeiten.

Weitere Informationen:

Schweizerischer Milchwirtschaftlicher Verein SMV
Gurtengasse 6, 3001 Bern, Tel. 031 311 31 82



www.milchtechnologie.ch

Teppiche, Bodenbeläge
Linoleum, Novilon
Spezialbodenbeläge
Parkett neu verlegen,
schleifen und versiegeln

Fachgerechter Service
und hochwertige Produkte
von Ihrem Fachgeschäft



Stöckli Bodenbeläge AG

dipl. Teppichberater/in VSTF/VSLT

3063 Ittigen, Ey 4
Telefon 031 921 04 16
Telefax 031 921 85 63
www.teppich-parkett.ch

Wir beraten Sie ausführlich!
Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Martin Schüpbach

keramische wand- u. bodenbeläge

Wuhl 195 Mobile: 079 659 43 05
3068 Utzigen Fax: 031 832 02 29
email: schuepbach-utzigen@bluewin.ch
homepage: www.schuepbach-utzigen.ch



100 JAHRE
1911 - 2011

Umbau
Neubau
Landwirtschaftsbau

Holzrahmenbau
Innenausbau
Treppenbau

Sieber Holzbau AG
Radelfingenstrasse 126
3068 Utzigen
www.sieber-holzbau.ch

Telefon 031 839 06 27
Fax 031 839 42 23
info@sieber-holzbau.ch

Einfach heller wohnen...

Gurtner+Co AG

Gipserei • Leichtbau • Fassadenisolation
Malerei • Tapezieren • Dekorative Technik

Lindentalstr. 66 Tel. 031 839 17 65
CH-3067 Boll Fax 031 839 44 65
Filiale 3076 Worb

Ihr Spezialist für schlüsselfertige Photovoltaikanlagen



CREA Energy AG
Bernstrasse 1
3066 Stettlen
info@creaenergy.ch
www.creaenergy.ch

☎ 0800 00 88 80

Beratung
Planung
Montage
Wartung

 geprüfte
Fachpartner
www.swissolar.ch

Fiechter Studer

Bauunternehmung

Fiechter Studer AG
Wegmühlegässli 6
3072 Ostermündigen
T +41 (0)31 931 12 26
info@fiechterstuder.ch
www.fiechterstuder.ch

Ortsmuseum Vechigen

im Schmid-Stöckli gegenüber der Kirche Vechigen

Ausstellung 2015: Vechigen und die Welt um 1500



Foto: Rebecca Bühler



Im ersten Raum, der ehemaligen Küche, wird vor allem die Vechiger Kirche thematisiert und dokumentiert, die bis zur Bernischen Reformation von 1528 katholisch war! → In der Glasvitrine kann man zahlreiche **liturgische Gegenstände** bewundern, wie sie innerhalb und ausserhalb eines katholischen Gottesdienstes zum Einsatz kamen und kommen. Rechts davon begegnen wir dem Heiligen **Martin von Tours**, dem Schutzpatron der ehemaligen und jetzigen Vechiger Kirche. Die Reformation trennte sich mit dem Bildersturm sehr radikal von den Heiligen, um eindeutig wieder Jesus Christus ins Zentrum der Verehrung zu rücken. – Was Sie im Eingangsbereich sonst noch erwartet, sind die **Hörstation zum Glockenjubiläum** sowie sieben **feine Weihrauchharz-Düfte!**

Der mittlere Raum gewährt einen Einblick in die **Päpstliche Schweizergarde** (seit 1506), die Papst Pius II anno 1505 bei der eidgenössischen Tagsatzung als Leib- und Palastwache beantragt hatte und 1506 auch bekam. – Die **Schweizer Söldner** galten damals als die stärksten und zuverlässigsten Krieger weit und breit. Aus diesem Grund fanden auch die **Reisläufer** stets haufenweise Einsatzmöglichkeiten. Die Plakatwand und die Diashow ermöglichen einen Rückblick auf das erfolgreiche **Vechiger Stationentheater** vom letzten Sommer. Wie im Theaterspaziergang mit Bezug zur Kirchenweihe von **1514** treffen wir auch hier auf das Thema **Hexen**. – Gegenüberliegend, beim Trittofen, sind das **Jüngste Gericht mit Himmel und Hölle**, wie es im Hauptportal des Berner Münsters und anderswo dargestellt wurde, zu sehen, dazu eine Darstellung der Strafen für die sieben **Todsünden** sowie die ganze Palette von mittelalterlichen **Todesstrafen**, aber auch der **Totentanz**, denn im Mittelalter war man «mitten im Leben vom Tode umgeben».

In der Ecke vorne links sehen wir **Faksimiledrucke der ältesten zwei Landeskarten der damaligen Schweiz**, die beide südorientiert sind, d.h. mit Blick in Richtung Süden. Es folgen die Bildserien **Händler unterwegs und Bauernleben im Mittelalter**.

Beim Betreten des dritten Raumes wird klar, warum der Ausstellungstitel «Vechigen und die Welt um 1500» lautet! Portugiesische und spanische Seefahrer wie Bartholomeus Diaz, Vasco da Gama und Christoph Kolumbus suchten neue, sicherere Wege nach Indien, um dort gewinnbringend an **kostbare Gewürze** und Stoffe sowie an Edelmetalle zu kommen. Auf der Ablage des kostbaren Schrankes rechts können Sie eine Vielfalt von Gewürzen bewundern und beschnuppern → Es erwartet Sie das **Gewürzquiz: Was ist was, wer weiss das?**

Die erste Weltumsegelung von Magellan von 1519 bis 1522 bewies dann eindeutig, dass die Erde eine Kugel ist. Ergänzend dazu sehen wir Abbildungen von **Globen, Weltkarten** und allerlei **wunderbaren Uhren**, zu denen auch unsere Berner Zeitglockenuhr zählt.

Auf der Fensterseite begegnen wir Abbildungen von grossartigen **Kunstwerken und Erfindungen der Renaissance** vertreten durch **Botticelli, Michelangelo und Da Vinci** sowie der **Buchdruckerei von Gutenberg**.

Wir hoffen, unsere diesjährige Ausstellung werde Ihnen gefallen und wir freuen uns, wenn Sie sich in unser Gästebuch eintragen! Als kleine Wegzehrung steht für Sie ein Mini-Läckerli bereit, welches in Basel aus den mittelalterlichen Lebkuchen weiterentwickelt wurde.

Bruno Lüscher

Ortsmuseum Vechigen

geöffnet April–November
jeweils sonntags
10.30–11.30 Uhr

Spezialführungen auf Anfrage
031 832 69 15

ortsmuseum.vechigen@bluewin.ch



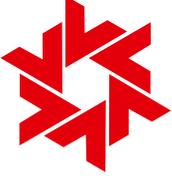
Foto: Rebecca Bühler



Lehrstellenbörse

GEWERBEVEREIN VECHIGEN

3067 Boll > www.gvvechigen.ch



Stand 15.5.2015
Legende: Lehrstelle frei ✓ besetzt ✗

Lehrstellen	2015	2016	Firma	Name	Vorname	Strasse G	PLZ/Ort G	Tel. G	E-Mail	Website
Anlagen- & Apparatebauer	✗	✓	Baminox AG	Berger	Christoph	Bollstr. 43A	3076 Worb	031 832 05 00	info@baminox.ch	www.baminox.ch
Assistentin Gesundheit + Soziales (AGS) EBA	✗	✓	Wohn- und Pflegeheim Utzigen Betriebs AG	Moser	Margret	Wuhltrasse 110a	3068 Utzigen	031 838 21 81	margret.moser@schlossutzingen.ch	www.schlossutzingen.ch
Baummaschinenmechaniker	✓	✗	Alorb AG	Geissbühler	Stefan	Lindentalstr. 112	3067 Boll	031 838 51 61	m.wirth@alorb-ag.ch	www.alorb-ag.ch
Bodenleger	✗	✗	Stöckli Bodenbeläge AG	Stöckli	Marcel	Ey 4	3063 Ittigen	031 921 04 16	info@teppich-parkett.ch	www.teppich-parkett.ch
Coiffeuse	✓	✓	Coiffure Hairmony	Dubach	Manuela	Bernstr. 28	3067 Boll	031 839 08 60	info@hairmony.ch	www.hairmony.ch
Coiffeuse/Coiffleur	✗	✓	Coiffure Rainbow	Egli-Leiser	Brigitte	Kernstr. 5b	3067 Boll	031 839 83 20	egli-leiser@bluewin.ch	coiffure-rainbow.ch
Detailhandelsfachmann/-frau	✗	✗	Landi Vechigen	Brönnimann	Adrian	Bahnhofstr. 2	3067 Boll	031 839 04 63	adrian.broennimann@landivechigen.ch	www.landivechigen.ch
Drogistin	✗	✗	Drogerie Dreier	Dreier	Rachel	Kernstr. 1	3067 Boll	031 839 00 22	info@drebo.ch	www.drebo.ch
Druckertechnologie	✓	✓	Geiger AG Bern	Geiger	Markus	Habsburgstr. 19	3006 Bern	031 352 43 44	markus.geiger@geigerdruck.ch	www.geigerdruck.ch
Elektroinstallateur, Montageelektriker	✓	✓	Burkhard Elektro AG	Burkhard	Martin	Hauptstr. 3	3076 Worb	031 839 35 47	info@burkhardelektro.ch	www.burkhardelektro.ch
Elektroinstallateur, Montageelektriker	✗	✓	Elektro Paganini AG	Schumacher	Hanspeter	Ey 25	3063 Ittigen	031 917 20 00	info@paganiniag.ch	www.paganiniag.ch
Fachfrau/Fachmann Betreuung EFZ für Behinderte	✗	✗	Wohn- und Pflegeheim Utzigen Betriebs AG	Moser	Margret	Wuhltrasse 110a	3068 Utzigen	031 838 21 81	margret.moser@schlossutzingen.ch	www.schlossutzingen.ch
Fachfrau/Fachmann Betriebsunterhalt EFZ Richtung Hausdienst	✗	✗	Wohn- und Pflegeheim Utzigen Immobilien AG	Hulliger	Hansulrich	Wuhltrasse 110a	3068 Utzigen	031 838 21 50	hansulrich.hulliger@schlossutzingen.ch	www.schlossutzingen.ch
Fachfrau/Fachmann Gesundheit EFZ	✗	✓	Wohn- und Pflegeheim Utzigen Betriebs AG	Moser	Margret	Wuhltrasse 110a	3068 Utzigen	031 838 21 81	margret.moser@schlossutzingen.ch	www.schlossutzingen.ch
Gartenbauer	✓	✓	Andergarten	Schwärzler	Stefan	Bernstr. 43	3067 Boll	079 301 52 69	info@andergarten.ch	www.andergarten.ch
Gärtner	✗	✓	Rubin Gartenbau	Rubin	Daniel	Luterbachstr. 138	3068 Utzigen	031 839 37 04	info@rubin-gartenbau.ch	www.rubin-gartenbau.ch
Heizungsmonteur	✗	✗	Wys Heizungen AG	Wys	Stefan	Worbstr. 19	3067 Boll	031 839 39 86	wyssheizungen@bluewin.ch	www.schlossutzingen.ch
Kauffrau/kaufmann EFZ	✗	✗	Wohn- und Pflegeheim Utzigen Betriebs AG	Glättli	Beatrix	Wuhltrasse 110a	3068 Utzigen	031 838 21 02	beatrix.glaettli@schlossutzingen.ch	www.schlossutzingen.ch
Kauffrau/Kaufmann EFZ	✗	✓	Otto Lädtrach AG	Lädtrach	Ueli	Bollstr. 71	3076 Worb	031 838 44 44	u.laedrach@olwo.ch	www.olwo.ch
Kauffrau/Kaufmann EFZ	✗	✓	Raiffeisenbank Worblen-Emmental	Schwander	Astrid	Bahnhofplatz 5	3076 Worb	031 838 55 55	astrid.schwander@raiffeisen.ch	www.raiffeisen.ch
Köchin/Koch EFZ	✗	✓	Wohn- und Pflegeheim Utzigen Betriebs AG	Läng	Annemarie	Wuhltrasse 110a	3068 Utzigen	031 838 21 30	annemarie.laeng@schlossutzingen.ch	www.schlossutzingen.ch
Landmaschinenmechaniker	✓	✓	Gerber Utzigen AG	Gerber	Kurt	Spirichen 142B	3068 Utzigen	031 839 68 88	info@gerber-utzigen.ch	www.gerber-utzigen.ch
Logistiker EFZ	✓	✓	Fasnacht AG	Berger-Fasnacht	Isabelle	Bollstr. 61	3076 Worb	031 917 41 11	i.berger-fasnacht@fasnacht.biz	www.fasnacht.biz
Logistiker EFZ	✗	✓	Otto Lädtrach AG	Lädtrach	Ueli	Bollstr. 71	3076 Worb	031 838 44 44	u.laedrach@olwo.ch	www.olwo.ch
Maler/in	✗	✗	Gurthner + Co. AG	Gurthner	Franco	Lindentalstr. 66	3067 Boll	031 839 17 65	info@gurthnercoag.ch	www.gurthnercoag.ch
Maurer	✓	✓	Büchi Baunternehmung AG	Büchi	Daniel	Weisenweg 15	3000 Bern 22	031 331 56 56	daniel.buechi@buechibau.ch	www.buechibau.ch
Maurer	✓	✓	uehlinger + fechter ag	Studer	Michael	Wegmühlegässli 6	3072 Ostermündigen	031 931 12 26	info@uehlinger-fechter.ch	www.uehlinger-fechter.ch
Metalbauer	✗	✓	A. Krebs Tor- u. Metallbau	Krebs	Andreas	Lindentalstr. 5	3067 Boll	031 839 05 62	info@krebts-tore.ch	www.krebts-tore.ch
Säger EFZ	✗	✓	Otto Lädtrach AG	Lädtrach	Ueli	Bollstr. 71	3076 Worb	031 838 44 44	u.laedrach@olwo.ch	www.olwo.ch
Sanitärinstallateur(in) EFZ	✓	✓	Krebs AG	Friedli	Roland	Bernstr. 20	3067 Boll	031 839 06 71	info@krebts-ag.ch	www.krebts-ag.ch
Sanitärinstallateur(in) EFZ	✓	✓	Peter Künzi AG	Künzi	Markus	Ey 3	3063 Ittigen	031 921 24 41	markus.kuenzi@spenglerei-kuenzi.ch	www.spenglerei-kuenzi.ch
Schreiner	✗	✗	Christen Schreinerei AG	Christen	Samuel	Kilchacker 26	3083 Trimmstein	031 832 49 30	info@christen-schreinerei.ch	www.christen-schreinerei.ch
Schreiner	✓	✓	GRUNDER AG	Grunder	Beat	Hutmatt 168	3068 Utzigen	031 839 19 72	info@grunder-utzigen.ch	www.grunder-utzigen.ch
Schreiner	✓	✓	Holzbau Partner AG	Wegmüller	Urs	Gümligentalstr. 83a	3066 Stettlen	031 930 00 03	info@holzbau-partner.ch	www.holzbau-partner.ch
Schreiner	✓	✓	Ryser AG Schreinerei	Ryser	Michael	Schulhausstr. 8k	3067 Boll	031 839 20 20	michael.ryser@ryser-ag.ch	www.ryser-ag.ch
Spengler(in) EFZ	✗	✓	Peter Künzi AG	Künzi	Markus	Ey 3	3063 Ittigen	031 921 24 41	markus.kuenzi@spenglerei-kuenzi.ch	www.spenglerei-kuenzi.ch
Zimmermann	✗	✓	Christen Holzbau AG	Schertenlieb	Thomas	Lindentalstr. 110	3067 Boll	031 839 18 10	info@christen-holzbau.ch	www.christen-holzbau.ch
Zimmermann	✗	✓	Holzbau Partner AG	Wegmüller	Urs	Gümligentalstr. 83a	3066 Stettlen	031 930 00 03	info@holzbau-partner.ch	www.holzbau-partner.ch
Zimmermann, Holzarbeiter	✗	✓	Sieber Holzbau AG	Aeschlimann	Hans-Jürg	Radelfingenstr. 126	3068 Utzigen	031 839 06 27	info@sieber-holzbau.ch	www.sieber-holzbau.ch